MANUALUL UTILIZATORULUI

APARAT DE AER CONDIȚIONAT



Citiți cu atenție acest manual al utilizatorului înainte de a utiliza aparatul și păstrați-l la îndemână pentru a-l consulta în orice moment.

TIP: Casetă tavan – 4 căi, Conductă mascată de tavan

Traducerea instrucţiunii iniţial

www.lg.com

Copyright © 2017 - 2019 LG Electronics Inc. Toate drepturile rezervate.

CUPRINS

Acest manual poate conține imagini sau detalii care diferă față de modelul achiziționat.

Acest manual este supus revizuirii de către producător.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ 3

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE 3

OPERARE 11

Note pentru operare 11
Piese şi funcţii 11
Control prin telecomandă cu fir 12
Utilizarea funcției Mode 14
Utilizarea funcției de reglare a vitezei ventilatorului 15
Utilizarea funcției de direcție a curentului de aer 16
Utilizarea funcției de setare a temperaturii 16
Utilizarea funcției de verificare a temperaturii camerei 16
Utilizarea funcției de purificare a aerului 17
Utilizarea funcțiilor speciale 17
Utilizarea funcției de rezervare 20

ÎNTREȚINEREA 25

Curățarea filtrului de aer 26
Filtru de purificare (opțional) 27
Schimbarea (opțional) 27
Atunci când aparatul de aer condiționat nu va fi utilizat o perioadă mai lungă de timp 28
Atunci când utilizați aparatul de aer condiționat după o perioadă lungă de neutilizare 28
Sfaturi privind utilizarea 28

DEPANARE 29

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Următoarele îndrumări de siguranță au scopul de a preveni riscurile neprevăzute sau daunele provenite din operarea nesigură sau incorectă a produsului.
Îndrumările sunt separate în „AVERTISMENT” şi „ATENŢIE”, după cum se descrie mai jos.

⚠ Acest simbol este afișat pentru a indica problemele și operațiunile care pot provoca riscuri. Citiţi cu atenție partea care conţine acest simbol și urmați instrucțiunile pentru a evita riscul.

⚠ AVERTISMENT

Acesta indică faptul că nerespectarea instrucțiunilor poate provoca vătămarea gravă sau decesul.

⚠ ATENŢIE

Acesta indică faptul că nerespectarea instrucțiunilor poate provoca vătămarea ușoară sau deteriorarea produsului.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

⚠ AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de explozie, incendiu, deces, electrocutare, vătămare sau opărire a persoanelor la utilizarea acestui produs, luați măsuri elementare de precauție, inclusiv următoarele:

Copiii din gospodărie

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau persoane lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către persoana responsabilă cu siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

Pentru utilizarea în Europa:

Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârsta mai mare de 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență și cunoștințe, în cazul în care sunt supravegheate și au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea şi întreţinerea realizată de utilizator nu vor fi făcute de către copii nesupravegheaţi.

Instalare

- Acest aparat trebuie împământat în mod corespunzător pentru a minimiza riscul de electrocutare.
- Nu conectați firul de împământare la o țeavă de gaze, un paratrăsnet sau la un cablu de împământare pentru telefon.
- Instalați corect panoul și capacul tabloului de comandă.
- Contactați un centru autorizat de service pentru instalarea sau mutarea aparatului de aer condiționat.
- Nu instalați aparatul pe o suprafață instabilă sau într-un loc din care este în pericol să cadă.
- Nu instalați unitatea într-o zonă unde există materiale inflamabile.
- Instalați priza electrică electrică și întrerupătorul de scurgere înainte de a folosi aparatul.
- Nu instalați, scoateți sau reinstalați unitatea de unul singur (client).
- Cablajele de legătură între unitatea interioară și cea exterioară trebuie bine fixate, iar traseul cablului trebuie ales astfel încât să nu existe o forță care să tragă cablul din bornele de conectare. Conexiunile necorespunzătoare sau slabe pot genera căldură sau incendii.

- Când instalați unitatea, utilizați kitul de instalare furnizat împreună cu produsul.
- Aparatul trebuie instalat în conformitate cu reglementările naționale privind instalațiile electrice.
- Nu utilizați un întrerupător de circuit defect sau subevaluat.
- Nu introduceți în priză fișe multiple, un prelungitor sau un adaptor cu acest aparat.
- Dacă este deteriorat cablul de alimentare, pentru evitarea pericolelor, acesta trebuie înlocuit de către producător sau agenții săi de service, sau de către persoane cu o calificare similară.
- Utilizați un disjunctor standard și o siguranță fuzibilă conforme cu puterea nominală a aparatului de aer condiționat.
- Nu modificați și nu prelungiți cablul de alimentare. Zgârieturile de pe izolație sau izolația desprinsă a cablului de alimentare poate duce la incendiu sau electrocutare, și acesta trebuie înlocuit.
- Verificați cablul de alimentare să nu fie murdar, slăbit sau defect.
- Opriți alimentarea și scoateți cablul din priză înainte de a efectua întreținerea; în caz contrar vă expuneți la electrocutare.
- Deconectați fişa de reţea în timpul furtunilor puternice sau fulgerelor ori atunci când aparatul nu este utilizat o perioadă lungă de timp.
- Aveți grijă și asigurați cablul de alimentare să nu poată fi scos sau deteriorat în timpul funcționării.
- Nu așezați nici un obiect pe cablul de alimentare.
- Nu conectați sau decuplați fișa de alimentare pentru a porni/opri aparatul.
- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de alimentare în timpul întreținerii și schimbării pieselor.

Operare

- Atunci când produsul intră în contact cu apa (este inundat sau scufundat), contactați un Centru de service autorizat pentru reparare înainte de reutilizare.
- Utilizați numai agentul frigorific specificat pe eticheta aparatului de aer condiționat.
- Nu atingeți fișa de rețea sau butoanele aparatului cu mâinile ude.
- Nu așezați radiatoare sau alte aparate de încălzit în apropierea cablului de alimentare.
- Nu permiteți accesul apei în piesele electrice. Instalați unitatea în locuri ferite de sursele de apă.
- Nu utilizați gaz inflamabil și substanțe combustibile (benzen, benzină, diluant, petrol, alcool etc.) în apropierea aparatului.
- Încetați utilizarea și închideți fereastra în cazul unei furtuni sau a unui uragan. Dacă este posibil, îndepărtați produsul de fereastră înainte de sosirea uraganului.
- Aveți grijă ca apa să nu intre în produs.
- În unitatea de exterior, condensatorul de nivel furnizează electricitate de înaltă tensiune pentru componentele electrice. Asigurați-vă că ați descărcat condensatorul complet înainte de a începe reparațiile.
- Aveți grijă să folosiți numai piesele enumerate în lista pieselor de schimb. Nu încercați niciodată să modificați aparatul.
- Nu folosiți produsul într-un spațiu închis și strâmt pentru o perioadă lungă de timp. Ventilați spațiul în mod regulat.

- Nu deschideți grilajul frontal al produsului în timpul funcționării. (Nu atingeți filtrul electrostatic în cazul în care unitate este dotată cu unul.)
- În cazul în care observați sunete, mirosuri sau fum provenite din produs întrerupeți imediat circuitul electric sau deconectați cablul de alimentare.
- Aveți grijă să ventilați suficient încăperea atunci când sunt folosite simultan aparatul de aer condiționat și un aparat de încălzire.
- Nu lăsați să se cațăre pe unitatea exterioară sau să o lovească.
- În cazul unor scurgeri de gaze inflamabile, opriți alimentarea cu gaz și deschideți o fereastră pentru aerisire înainte de pornirea produsului. Nu folosiți telefonul și nu porniți sau opriți comutatoarele.
- Folosiți o pompă cu vid sau gaz inert (nitrogen) în timpul testării de scurgeri sau purjării cu aer. Nu folosiți aer comprimat sau oxigen și nu folosiți gaze inflamabile.
- Nu atingeți țeava de refrigerent sau țeava de apă sau orice component intern în timp ce unitatea funcționează sau imediat după operare.

Întreținerea

- După instalare sau reparații eliminați în siguranță materiale de ambalare precum șuruburi, cuie sau baterii, folosind ambalaje corespunzătoare.

⚠ ATENŢIE

Pentru a reduce riscul de vătămare ușoară a persoanelor, riscul de defecțiune sau de deteriorare a produsului sau a altor bunuri la utilizarea acestui produs, luați măsuri elementare de precauție, inclusiv cum ar fi:

Instalare

- Produsul trebuie ridicat și transportat de două sau mai multe persoane.
- Nu instalați aparatul de aer condiționat într-o zonă în care este expus direct la briza marină (stropi de apă sărată).
- Instalați furtunul de scurgere în mod corespunzător pentru drenarea liberă a condensului.
- Ajustați nivelul după ce ați așezat aparatul în zona de instalare.
- Instalați aparatul de aer condiționat într-un loc în care zgomotul sau emisiile unității de exterior nu deranjează vecinii. În caz contrar, există riscul unui conflict cu vecinii.
- Asigurați-vă că nu există vreo scurgere de agent frigorific, după instalarea sau repararea aparatului de aer condiționat.
- Despachetați și instalați cu atenție aparatul de aer condiționat.
- Nu atingeți agentul frigorific scurs în timpul instalării sau reparațiilor.
- Nu înclinați aparatul pentru a-l trage sau a-l împinge în timpul transportului.
- Nu combinați aerul sau gazul în afară de agentul frigorifig folosit în sistem.
- În cazul în care agentul frigorific gazos prezintă scurgeri în timpul instalării, aerisiți imediat zona.
- Demontarea unității, tratarea agentului frigorific sub formă de ulei și a eventualelor piese trebuie efectuată în conformitate cu standardele locale și naționale.

- În cazul în care produsele de aer condiționat LG Electronics NU sunt instalate, reparate sau modificate de către un profesionist autorizat de catre LG Electronics, garanția este anulată. Toate costurile asociate cu reparațiile devin apoi responsabilitatea completă a proprietarului.

Operare

- Nu folosiți produsul în scopuri speciale, precum conservarea de alimente, opere de artă, etc. Acesta este un aparat de aer condiționat destinat pentru consumatori și nu un sistem de răcire cu precizie.
- Nu blocați admisia sau refularea de aer.
- Nu atingeți părțile metalice ale aparatului de aer condiționat atunci când îndepărtați filtrul de aer.
- Nu așezați nici un obiect pe aparatul de aer condiționat.
- Nu introduceți mâinile sau alte obiecte în admisia sau refularea de aer în timpul funcționării aparatului de aer condiționat.
- Nu folosiți simultan baterii de tipuri diferite sau baterii vechi și noi în telecomandă.
- Eliminați bateriile într-un loc în care nu există pericol de incendiu.
- Nu mai folosiți telecomanda dacă din baterii s-a scurs lichid. Dacă pielea sau hainele au intrat în contact cu lichidul scurs din baterii, spălați cu apă curată.
- Dacă lichidul din baterii a fost înghițit, spălați bine interiorul gurii cu multă apă și consultați un medic.
- Nu lăsați aparatul de aer condiționat să funcționeze un timp îndelungat atunci când umiditatea este foarte ridicată sau când ușa sau fereastra au fost lăsate deschise.

- Nu expuneți un timp îndelungat persoane, animale sau plante la curentul de aer cald sau rece de la aparatul de aer condiționat.
- Nu beți apa scursă din aparatul de aer condiționat.
- Aerul condiționat nu este destinat utilizării de către copiii mici sau persoanele invalide fără supraveghere.
- Copiii trebuie supravegheaţi, pentru a vă asigura că aceştia nu se joacă cu aparatul de aer condiționat.

Întreținerea

- Pentru curățare folosiți o lavetă moale. Nu folosiți detergenți sau solvenți puternici și nu stropiți cu apă, etc.
- Curățați filtrele de aer o dată la 2 săptămâni sau mai des, dacă este necesar.
- Utilizați un scaun sau o scară solidă la curățarea, întreținerea sau repararea aparatului de aer condiționat aflat la înălțime.

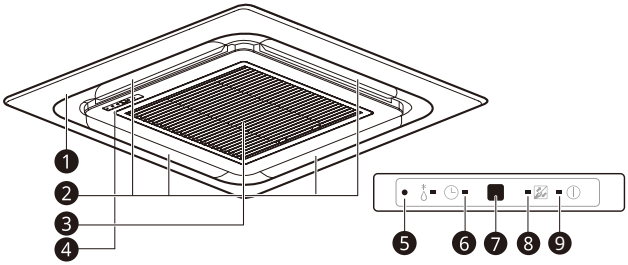
Note pentru operare

Sugestie pentru economisirea energiei

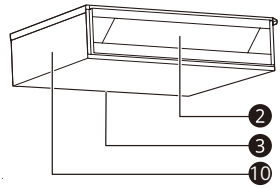
- Nu răciți excesiv încăperile. Acest lucru poate fi dăunător pentru sănătate și consumă mai multă electricitate.
- Blocați lumina solară cu storuri sau draperii atunci când folosiți aparatul de aer condiționat.
- Țineți ușile și ferestrele bine închise atunci când folosiți aparatul de aer condiționat.
- Reglați direcția curentului de aer vertical sau orizontal, pentru circularea aerului din încăpere.
- Măriți viteza ventilatorului pentru a răci sau încălzi rapid aerul.
- Deschideți în mod regulat ferestrele pentru ventilarea aerului din încăpere, a cărui calitate se poate deteriora dacă aparatul de aer condiționat este folosit un timp îndelungat.
- Curățați filtrul de aer o dată la 2 săptămâni. Praful și impuritățile adunate în filtrul de aer pot bloca fluxul de aer și pot afecta funcțiile de răcire/dezumidificare.

Piese şi funcţii

Casetă tavan – 4 căi



Conductă mascată de tavan



1. Panou frontal
2. Evacuare aer
3. Admisie aer
4. Receptor semnal
5. Funcționare forțată Buton
6. Temporizator
7. Senzor pentru telecomandă
8. Indicator filtru
9. Pornit/oprit
10. Panou de control

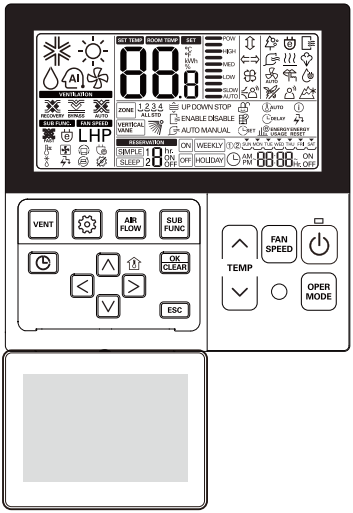
NOTĂ

- Numărul și amplasamentul lămpilor de operare poate fi diferit, în funcție de modelul de aparat de aer condiționat.
- Caracteristica poate fi diferită, în funcție de tipul de model.

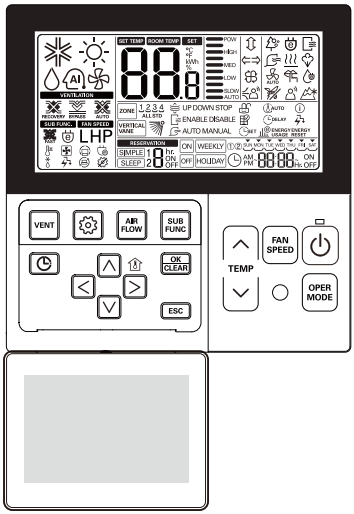
Domeniul de operare	
Fluid de operare	Apă
Temperatura apei	5 °C ~ 45 °C
Presiunea maximă a apei	1 MPa

Control prin telecomandă cu fir

Aparatul de aer condiționat poate fi operat mai comod cu ajutorul telecomenzii.



Buton	Afișaj	Descriere
	-	Pentru pornirea/oprirea aparatului de aer condiționat.
TEMP		Pentru a regla temperatura camerei în modurile încălzire, răcire sau comutare automată.
OPER MODE		Pentru a selecta modul de răcire.
		Pentru a selecta modul de încălzire.
		Pentru a selecta modul dezumidificare.
		Pentru a selecta modul ventilare.
		Pentru a selecta modul comutare automată/funcționare automată.
FAN SPEED		Pentru a regla viteza ventilatorului.
		Pentru a selecta modul de răcire.
SUB FUNC		Pentru a selecta purificarea cu plasmă.



Buton	Afișaj	Descriere
AIR FLOW		Pentru a regla direcția curentului de aer vertical sau orizontal.
	-	Pentru a selecta funcția pentru operațiuni suplimentare.
VENT	-	Pentru operațiuni de interblocare pentru aer condiționat și ventilator.
	-	Pentru setarea rezervării.
	-	Pentru a seta ora. Pentru a afișa temperatura camerei.
OK/ CLEAR	-	Pentru salvarea setărilor în meniu.
ESC	-	Pentru a ieși din meniu.

NOTĂ

- Afișarea temperaturii poate fi diferită față de temperatura reală a camerei în cazul în care telecomanda este instalată în lumina directă a soarelui bat sau în apropiere de o sursă de căldură.
- Unele produse nu recepționează semnale prin cablu.
- Atunci când folosiți sistemul de operare simultan, sistemul va funcționa aproximativ 1-2 minute după apăsarea butonului de pe telecomandă.
- Caracteristica poate fi diferită, în funcție de tipul de model.
- Unele funcții pot să nu fie acceptate, în funcție de model.

Utilizarea funcției Mode

Această funcție permite selectarea modului de funcționare dorit.

Modul de răcire

1 Porniți aparatul.

2 Pentru a selecta modul de răcire, apăsați repetat butonul **OPER MODE**.
- Pe ecran se afișează ❄.

3 Apăsați butoanele ∧ și ∨ pentru a seta temperatura dorită.

Modul de încălzire

1 Porniți aparatul.

2 Pentru a selecta modul încălzire, apăsați repetat butonul **OPER MODE**.
- Pe ecran se afișează ☼.

3 Apăsați butoanele ∧ și ∨ pentru a seta temperatura dorită.

NOTĂ
- Modul de încălzire nu este disponibil pentru modelele speciale doar pentru răcire.

Modul de dezumidificare

Acest mod îndepărtează umiditatea excesivă dintr-un mediu cu umiditate ridicată sau în timpul sezonului ploios, pentru a preveni apariția mucegaiului. Acest mod reglează automat temperatura camerei și viteza ventilatorului astfel încât să mențină nivelul optim de umiditate.

1 Porniți aparatul.

2 Pentru a selecta modul de dezumidificare, apăsați repetat butonul **OPER MODE**.
- Pe ecran se afișează 💧.

3 Pentru a regla viteza ventilatorului apăsați repetat butonul **FAN SPEED**.

NOTĂ
- În acest mod nu puteți regla temperatura camerei, aceasta fiind reglată automat.
- Este posibil ca elementul din meniu să nu fie selectat parțial în conformitate cu funcția produsului.
- Unele funcții pot să nu fie acceptate, în funcție de model.

Modul de ventilare

Acest mod de lucru nu face altceva decât să circule aerul din interior, fără a modifica temperatura din cameră.

1 Porniți aparatul.

2 Pentru a selecta modul ventilare, apăsați repetat butonul **OPER MODE**.
- Pe ecran se afișează ✣.

3 Pentru a regla viteza ventilatorului apăsați butonul **FAN SPEED**.

Modul operare automată

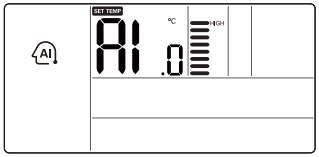
Acest mod reglează automat temperatura camerei și viteza ventilatorului, în funcție de temperatura camerei.

1 Porniți aparatul.

2 Pentru a selecta modul automat, apăsați repetat butonul **OPER MODE**.

- Pe ecran se afișează AI.

3 Apăsați butoanele ∧ și ∨ pentru a seta temperatura dorită.



Cod	Descriere
2	Rece
1	Puțin rece
0	Menține temperatura camerei
-1	Puțin caldă
-2	Caldă

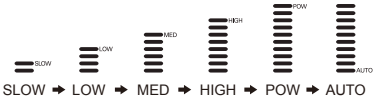
NOTĂ

- Putem folosi butonul **FAN SPEED**.
- Putem comuta manual pe modul de operare.
- Unele funcții pot să nu fie acceptate, în funcție de model.

Utilizarea funcției de reglare a vitezei ventilatorului

Reglarea vitezei ventilatorului

- Pentru a regla viteza ventilatorului apăsați repetat butonul **FAN SPEED**.



NOTĂ

- Este posibil ca elementul din meniu să nu fie selectat parțial în conformitate cu funcția produsului.

Schimbarea rapidă a temperaturii camerei

1 Porniți aparatul.

2 Pentru a selecta modul de răcire rapidă, apăsați repetat butonul **FAN SPEED**.

- Pe ecran se afișează Po.

NOTĂ

- Temperatura dorită: Po (18 °C)
- Flux de aer: Aer puternic
- Direcție aer: Fixă pentru poziția de răcire
- Aparatul parțial nu dispune de funcția de răcire rapidă.

Utilizarea funcției de direcție a curentului de aer

Această funcție reglează direcția curentului de aer pe verticală (orizontală).

- Pentru a selecta direcția dorită, apăsați repetat butonul **AIR FLOW**.



NOTĂ

- Este posibil ca elementul din meniu să nu fie selectat parțial în conformitate cu funcția produsului.
- Caracteristica poate fi diferită, în funcție de tipul de model.

Utilizarea funcției de setare a temperaturii

Prin această funcție puteți regla temperatura dorită.

- ⋀ : Crește cu 1 °C sau 2 °F la fiecare apăsare.
- ⋁ : Scade cu 1 °C au 2 °F la fiecare apăsare.

NOTĂ

- Temperatura camerei: Indică temperatura actuală a camerei.
- Setare temperatură: Indică temperatura pe care dorește să o seteze utilizatorul.
- În funcție de timpul de telecomandă, temperatura dorită poate fi reglată pe 0,5 °C sau 1 °F

Utilizarea funcției de verificare a temperaturii camerei

Apăsați butonul ⇧ ▷.

- Temperatura camerei va fi afișată în 5 secunde.

NOTĂ

- După 5 secunde, ecranul revine la afișarea temperaturii dorite.
- Din cauza locației telecomezii, temperatura reală a camerei și valoarea afișată pot fi diferite.
- Intervalul reglabil al temperaturii dorite este de 18 °C ~ 30 °C pentru răcire și 16 °C ~ 30 °C pentru încălzire.
- 5 °C este temperatura potrivită pentru diferența dintre temperatura camerei și cea exterioară.

Utilizarea funcției de purificare a aerului

Această funcție distribuie aer curat și proaspăt cu ajutorul particulelor de ioni și a filtrului.

1 Apăsați butonul **SUB FUNC** în mod repetat pentru a selecta purificarea aerului.
   • Pe ecran se afișează .

2 Apăsați butonul **OK/CLEAR** pentru a selecta sau pentru a anula funcția.
   • Pictograma apare sau dispare de pe afișajul **SUB FUNC**, în funcție de selecție.

3 Apăsați butonul **ESC** pentru a ieși din modul de setare.

NOTĂ

- După setare, ecranul iese în mod automat din modul de setare în cazul în care nu este apăsat niciun buton timp de 25 de secunde.
- Atunci când ieșiți fără apăsarea butonului de setare, valoarea specificată nu este selectată.
- Este posibil ca elementul din meniu să nu fie selectat parțial în conformitate cu funcția produsului.
- În cazul în care doriți un flux de aer de curățare independent, vă rugăm să setați aerul de curățare prin apăsarea butonului de flux suplimentar al fluxului de ventilare.
- Unele funcții pot să nu fie acceptate, în funcție de model.

Utilizarea funcțiilor speciale

Funcția de control a unghiului paletei

Casetă tavan – 4 căi

Această funcție are rolul de a regla unghiul la care este suflat fluxul de aer.

1 Apăsați butonul în mod repetat pentru a selecta controlul unghiului paletei.
   • Pe ecran se afișează .

2 Apăsați butonul sau pentru a seta numărul dorit pentru paletă.
   • Numă paletă: Nr. 1, 2, 3, 4, Toate, Standard.

3 Selectați unghiul paletei cu ajutorul butonului sau .

4 Apăsați butonul **OK/CLEAR** pentru a finaliza și activa procesul setării.

5 Apăsați butonul **ESC** pentru a ieși din modul de setare.

NOTĂ

- După setare, ecranul iese în mod automat din modul de setare în cazul în care nu este apăsat niciun buton timp de 60 de secunde.
- Atunci când selectați „standard” pentru numărul paletei, unghiul fluxului de aer nu se va schimba.
- Atunci când ieșiți fără apăsarea butonului de setare, valoarea specificată nu este selectată.
- Funcția de direcționare a fluxului de aer va fi dezactivată atunci câns setați unghiul paletei.
- Este posibil ca elementul din meniu să nu fie selectat parțial în conformitate cu funcția produsului.

Funcția de ridicare a grilajului

Casetă tavan – 4 căi

Această funcție are rolul de a mișca fitrul interior în sus sau în jos pentru filtrul de curățare.

1 Apăsați butonul ⚙ în mod repetat până când pictograma ≡ se aprinde intermitent.

2 Pentru coborâre folosiți butonul < sau > și apăsați butonul **OK/CLEAR**, iar ecranul va afișa pictograma **DOWN** și grilajul va coborî.

3 Atunci când grilajul coboară în poziția dorită, selectați pictograma **STOP** prin intermediul butonului < sau > și apăsați butonul **OK/CLEAR** pentru a opri grilajul.

4 Apăsați butonul **ESC** pentru a ieși din modul de setare.

NOTĂ

- După setare, ecranul iese în mod automat din modul de setare în cazul în care nu este apăsat niciun buton timp de 60 de secunde.
- Atunci când ieșiți fără apăsarea butonului de setare, valoarea specificată nu este selectată.
- Funcția de ridicare a grilajului funcționează numai pentru unitățile de interior care dispun de grilaj de ridicare.
- Unele funcții pot să nu fie acceptate, în funcție de model.

Funcția de blocare pentru copii

Utilizați această opțiune pentru a dezactiva controalele. Această caracteristică nu permite copiilor să schimbe ciclurile sau să opereze aparatul.

1 Apăsați butonul ⚙ în mod repetat, până când pictograma 🔓 se aprinde intermitent.

2 Apăsați butonul < sau > în mod repetat până când pictograma 🔒 se aprinde intermitent.

3 Apăsați butonul **OK/CLEAR** pentru a finaliza setarea.

4 Apăsați butonul **ESC** pentru a ieși din modul de setare.

NOTĂ

- După setare, ecranul iese în mod automat din modul de setare în cazul în care nu este apăsat niciun buton timp de 60 de secunde.
- Atunci când ieșiți fără apăsarea butonului de setare, valoarea specificată nu este selectată.
- Atunci când anulați funcția de blocare, dacă selectați pictograma 🔓 prin apăsarea butonului < sau > și apoi a butonului **OK/CLEAR**, funcția de blocare pentru copii va fi anulată.

Funcția de ștergere a indiciatorului pentru filtru

Această funcție are rolul de a șterge indicatorului pentru curățarea filtrului de interior.

1 Apăsați butonul ⚙ în mod repetat, până când pictograma ☑ se aprinde intermitent.

2 Apăsați butonul **OK/CLEAR** pentru a finaliza setarea.

NOTĂ

- Atunci când filtrul este acoperit cu praf, eficiența răcirii/încălzirii va fi redusă, iar unitatea va consuma mai multă putere electrică. Curățați filtrul de fiecare dată când timpul de curățare expiră.
- Indicatorul pentru curățarea filtrului este anulat automat fără anularea separată după o anumită perioadă de timp.

Funcția de schimbare a datei și orei actuale

1 Apăsați butonul ⚙ în mod repetat, până când pictograma SET se aprinde intermitent.

2 Apăsați < sau > pentru a alege ziua actuală.

3 Apăsați tasta ∨ pentru a alege modul de setare AM/PM.
- Segmentul AM/PM se va aprinde intermitent.

4 Apăsați butonul ∧ sau ∨ pentru a seta valoarea AM/PM dorită.

5 Apăsați < sau > pentru a trece la modul de setare a orei.
- Segmentul pentru oră se va aprinde intermitent.

6 Apăsați butonul ∧ sau ∨ pentru a seta valoarea dorită pentru oră.

7 Apăsați < sau > pentru a trece la modul de setare a minutelor.
- Segmentul pentru minute se va aprinde intermitent.

8 Apăsați butonul ∧ sau ∨ pentru a seta valoarea dorită pentru minute.

9 Apăsați butonul **OK/CLEAR** pentru a finaliza setarea.

10 Apăsați butonul **ESC** pentru a ieși din modul de setare.

NOTĂ

- În cazul în care ieșiți din setare cu informațiile incomplete, aparatul va reveni la setarea anterioară.
- Atunci când ieșiți fără apăsarea butonului de setare, valoarea specificată nu este selectată.

Funcția de schimbare a temperaturii

Schimbarea temperaturii este funcția destinată setării schimbării automate între răcire și încălzire, în funcție de temperatura din modul de inteligență artificială.

1 Apăsați butonul [⚙] în mod repetat, până când pictograma AUTO se aprinde intermitent.

2 Apăsați butonul [∧] sau [∨] pentru modificare.
- Schimbarea valorii temperaturii: 1~7

3 Apăsați butonul **OK/CLEAR** pentru a finaliza setarea.

4 Apăsați butonul **ESC** pentru a ieși din modul de setare.

NOTĂ

- Apăsați butonul pentru ieșire sau sistemul va ieși automat după 60 de secunde în cazul în care nu apăsați nicio tastă.
- Atunci când ieșiți fără apăsarea butonului de setare, valoarea specificată nu este selectată.

Utilizarea funcției de rezervare

Funcția de rezervare simplă

Este activată sau dezactivată automat la ora rezervării setată de dumneavoastră.

1 Apăsați butonul [🕒] în mod repetat, până când pictograma **SIMPLE** se aprinde intermitent.

2 Apăsați butonul [∧] sau [∨] pentru a regla ora rezervării.
- Durata rezervării poate fi între 1 și 7 ore.

3 Apăsați butonul **OK/CLEAR** pentru a finaliza setarea.

4 Apăsați butonul **ESC** pentru a ieși din modul de setare.

NOTĂ

- După setare, ecranul iese în mod automat din modul de setare în cazul în care nu este apăsat niciun buton timp de 25 de secunde.
- Atunci când ieșiți fără apăsarea butonului de setare, valoarea specificată nu este selectată.

Funcția de rezervare pentru somn

Produsul intră în modul inactiv sau se oprește după o anumită perioadă de timp atunci când dormiți. Atunci când modul inactiv este programat după conectarea la un ventilator și la o anumită perioadă de timp după funcționarea modului inactiv, numai modul inactiv va fi anulat.

1 Apăsați butonul ⏲ în mod repetat, până când pictograma **SLEEP** se aprinde intermitent.

2 Apăsați butonul ∧ sau ∨ pentru a regla ora rezervării.
- Durata rezervării poate fi între 1 și 7 ore.

3 Apăsați butonul **OK/CLEAR** pentru a finaliza setarea.

4 Apăsați butonul **ESC** pentru a ieși din modul de setare.

NOTĂ

- După setare, ecranul iese în mod automat din modul de setare în cazul în care nu este apăsat niciun buton timp de 25 de secunde.
- Atunci când ieșiți fără apăsarea butonului de setare, valoarea specificată nu este selectată.
- După finalizarea setării rezervării pentru somn, aparatul de aer condiționat va funcționa în modul inactiv și se va opri după timpul setat.
- Vă rugăm să rezervați un timp potrivit pentru somn. (Prea mult aer rece nu este bun pentru sănătatea dumneavoastră.)
- Deoarece aparatul reglează automat temperatura dorită pentru o răcire confortabilă în modul inactiv, poate exista o diferență între temperatura dorită de pe telecomandă și temperatura dorită de pe aparatul de aer condiționat.
- Rezervarea pentru somn funcționează ca rezervare de oprire pentru produsele ale căror temperatură reglată nu este controlată prin unități de 0,5 °C

Funcția de rezervare a pornirii

Aparatul pornește automat la ora rezervării setată de dumneavoastră.

1 Apăsați butonul ⏲ în mod repetat, până când pictograma **ON** se aprinde intermitent.

2 Setați opțiunile AM/PM, ora și minutele la fel ca în cazul **Changing Current Time Function**.

3 Apăsați butonul **OK/CLEAR** pentru a finaliza setarea.

4 Apăsați butonul **ESC** pentru a ieși din modul de setare.

NOTĂ

- După setare, ecranul iese în mod automat din modul de setare în cazul în care nu este apăsat niciun buton timp de 25 de secunde.
- Atunci când ieșiți fără apăsarea butonului de setare, valoarea specificată nu este selectată.
- În cazul în care rezervarea este anulată, indicatorul **ON** va dispărea.

Funcția de rezervare a opririi

Aparatul se oprește automat la ora rezervării setată de dumneavoastră.

1 Apăsați butonul ⏲ în mod repetat, până când pictograma **OFF** se aprinde intermitent.

2 Setați opțiunile AM/PM, ora și minutele la fel ca în cazul **Changing Current Time Function**.

3 Apăsați butonul **OK/CLEAR** pentru a finaliza setarea.

4 Apăsați butonul **ESC** pentru a ieși din modul de setare.

NOTĂ

- După setare, ecranul iese în mod automat din modul de setare în cazul în care nu este apăsat niciun buton timp de 25 de secunde.
- Atunci când ieșiți fără apăsarea butonului de setare, valoarea specificată nu este selectată.
- În cazul în care rezervarea este anulată, indicatorul **OFF** va dispărea.

Funcția de rezervare pentru vacanță

Se oprește automat în ziua rezervată pe care ați setat-o.

1 Apăsați butonul ⏲ în mod repetat, până când pictograma **HOLIDAY** se aprinde intermitent.

2 Apăsați butonul < sau > pentru modul de setare a datei.

3 Apăsați butonul ∧, ∨ sau **OK/CLEAR** pentru setare sau anulare.
- Atunci când setați luni și vineri ca vacanță, literele **MON** și **FRI** vor dispărea.

4 Apăsați butonul **ESC** pentru a ieși din modul de setare.

NOTĂ

- Din momentul setării vacanței și până înainte de anularea setării de vacanță, aparatul de aer condiționat se va opri în mod automat la fiecare oră, chiar dacă dumneavoastră folosiți aerul condiționat.

Funcția de rezervare săptămânală

Puteți seta rezervarea zilnică în mod săptămânal.

1 Apăsați butonul ⏲ în mod repetat, până când pictograma **WEEKLY** se aprinde intermitent.

2 Apăsați butonul ∧ sau ∨ pentru a selecta rezervarea săptămânală ① sau ②.
- Rezervarea săptămânală poate fi programată cu 2 programe pe zi și până la 14 rezervări pe săptămână.

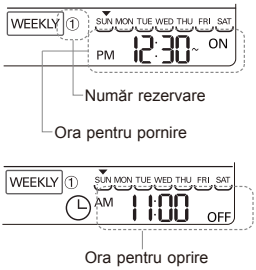
3 Apăsați butonul < sau > pentru modul de setare a datei.
- Segmentul pentru dată se va aprinde intermitent.

4 Setați opțiunile AM/PM, ora și minutele la fel ca în cazul **Changing Current Time Function**.
- Această secțiune are rolul de a programa momentul în care produsul va trece pe modul **ON**.

5 Setați opțiunile AM/PM, ora și minutele la fel ca în cazul **Changing Current Time Function**.
- Această secțiune are rolul de a programa momentul în care produsul va trece pe modul **OFF**.

6 Apăsați butonul **OK/CLEAR** pentru a finaliza setarea.

Explicație de rezervare săptămânală





Bara inferioară: indică faptul că există o rezervare săptămânală pentru ziua corespunzătoare

NOTĂ

- Dacă setați aparatul prin metoda de mai sus, prin selectarea zilei pe care doriți să o setați, veți activa rezervarea săptămânală.
- Dacă setați ora de activare a rezevării și ora de dezactivare a rezervării în mod identic, aparatul nu va funcționa în modul de rezervare.
- Unitate de interior este pornită la temperatura dorită dacă este configurată prin intermediul butoanelor ∧ sau ∨ în timpul presetării duratei de funcționare săptămânală.
- Atunci când temperatura dorită nu este setată, aceasta este activată automat împreună cu temperatura dorită a modului anterior.

Funcția de repornire automată

Casetă tavan – 4 căi

Această funcție este utilă în cazul unei căderi de tensiune. Atunci când tensiunea revine după o cădere, această funcție restabilește condiția de funcționare anterioară, iar aparatul de aer condiționat va rula cu aceleași setări.

NOTĂ

- Această funcție este activată prin setările implicite din fabrică, dar o puteți dezactiva ținând apăsat butonul **ON/OFF** timp de 6 secunde. Unitatea va emite două semnale sonore, iar lampa va lumina intermitent de 8 ori.
- Pentru activare, apăsați din nou butonul timp de 6 secunde. Unitatea va emite două semnale sonore, iar lampa albastră va lumina intermitent de 4 ori.

Sfat pentru LED-ul cu indicatorul filtrului

Casetă tavan – 4 căi

1 Lampa cu indicatorul filtrului (LED) este PORNITĂ.

2 Dacă LED-ul lampei cu indicatorul filtrului este PORNIT, curățați filtrul.

3 După curățarea filtrului, apăsați în același timp butonul **Timer** și butonul ⊲ de pe telecomanda cu fir timp de 3 secunde. LED-ul cu indicatorul filtrului se va OPRI.

Lampe pentru indicarea funcționării

Casetă tavan – 4 căi

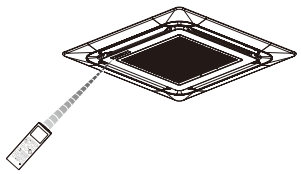
⏻	**Pornit/oprit**	Se aprinde în timpul funcționării sistemului.
	Indicator filtru	Se aprinde după 2 400 de ore de la prima funcționare a unității.
◷	**Temporizator**	Se aprinde în timpul funcționării Temporizatorului.
	Mod decongelare	Se aprinde în Modul decongelare sau Pornire căldură. (Numai pentru modelul cu pompă de căldură)
•	**Funcționare forțată**	Pentru utilizarea unității atunci când telecomanda nu poate fi utilizată dintr-un motiv sau altul.

Metoda de operare

Casetă tavan – 4 căi

Receptorul de semnal se află în interiorul unității.

- Orientați telecomanda spre receptorul de semnal aflat în partea dreaptă a aparatului de aer condiționat, pentru a-l opera.
  – Nu trebuie să existe niciun obstacol care să blocheze telecomanda.



ÎNTREȚINEREA

AVERTISMENT

- Înainte de curățare sau întreținere, deconectați sursa de alimentare și așteptați până la oprirea ventilatorului.

Dacă aparatul de aer condiționat nu va fi utilizat un timp îndelungat, uscați-l pentru a-l menține în stare optimă. Curățați produsul în mod regulat pentru a menține performanțe optime și a preveni eventuale defecțiuni.

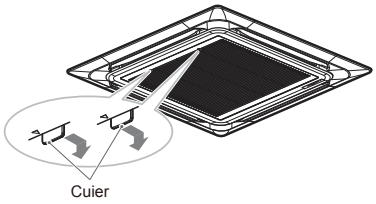
- Uscați aparatul de aer condiționat în modul ventilare timp de 3-4 ore și apoi întrerupeți alimentarea. Dacă în interior rămâne umezeală se pot produce deteriorări interne.
- Înainte de a utiliza din nou aparatul de aer condiționat, uscați componentele interne în modul ventilare timp de 3-4 ore. Aceasta va îndepărta mirosul generat de umezeală.

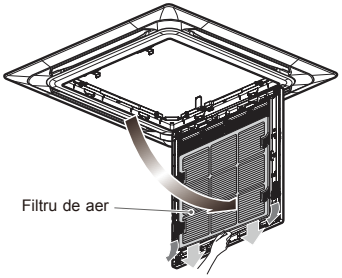
Curățarea filtrului de aer

1 Scoateți filtrele din unitatea de interior.
- Prindeți de capăt și trageți ușor în față pentru a îndepărta filtrul.

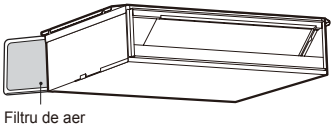
2 Curățați filtrul cu un aspirator sau cu apă călduță și cu detergent neutru.

Casetă tavan – 4 căi





Conductă mascată de tavan



3 Uscați filtrele la umbră.

4 Instalați filtrul de aer.

⚠ AVERTISMENT
- Opriți alimentarea și scoateți cablul din priză înainte de a efectua întreținerea; în caz contrar vă expuneți la electrocutare.
- Când filtrul de aer trebuie îndepărtat, nu atingeți părțile metalice ale unității interioare. În caz contrar, vă puteți răni.

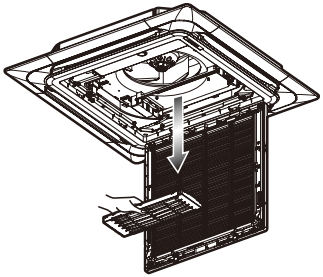
⚠ ATENŢIE
- Nu atingeți părțile metalice ale aparatului de aer condiționat atunci când îndepărtați filtrul de aer.
- Nu utilizați apă cu temperatură de peste 40 °C la curățarea filtrelor. Aceasta poate provoca deformații sau modificări de culoare.
- Nu utilizați substanțe volatile la curățarea filtrelor. Acestea pot deteriora suprafața produsului.
- Curățați suprafața unității de interior cu o lavetă moale, uscată.

NOTĂ
- Curățați filtrele de aer o dată la 2 săptămâni sau mai des, dacă este necesar.

Filtru de purificare (opțional)

Casetă tavan – 4 căi

1 După îndepărtarea filtrelor de aer, trageți ușor în față pentru a îndepărta filtrul cu PLASMĂ.



2 Introduceți filtrul cu PLASMĂ în apă amestecată cu un detergent neutru, timp de 20-30 de minute.

3 Uscați filtrul cu PLASMĂ la umbră timp de o zi.

- Este foarte important ca toată umezeală să fie îndepărtată în toate aceste părți.

4 Verificați să nu existe fisuri pe liniile de evacuare electrice.

5 Remontați filtrul cu PLASMĂ în poziția originală.

⚠ ATENŢIE

- Așteptați cel puțin 10 secunde înainte de a atinge filtrul cu PLASMĂ după deschiderea grilajului de admisie, deoarece acesta poate cauza un șoc electric.

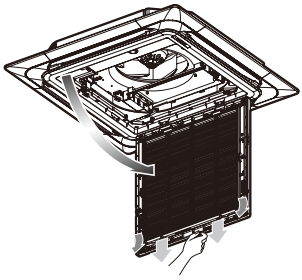
NOTĂ

- Filtrul cu PLASMĂ din spatele filtrelor de aer trebuie verificat și curățat o dată la 3 luni sau mai des, dacă este cazul.

Schimbarea (opțional)

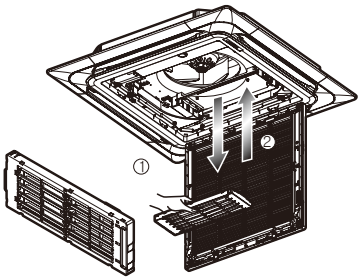
Casetă tavan – 4 căi

1 Deschideți panoul frontal și scoateți filtrul de aer.

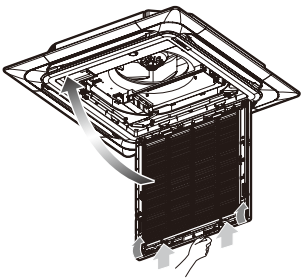


2 Îndepărtați filtrul pentru purificarea aerului.

3 Introduceți un nou filtru pentru purificarea aerului.



4 Reintroduceți filtrul de aer și închideți panoul frontal.



Atunci când aparatul de aer condiționat nu va fi utilizat o perioadă mai lungă de timp

1 Utilizați aparatul de aer condiționat cu următoarele setări timp de 2 - 3 ore.
- Tip de operare: Mod operare ventilator.
- Astfel se vor usca mecanismele interne.

2 Opriți întrerupătorul.

⚠ ATENŢIE

- Opriți întrerupătorul atunci când aparatul de aer condiționat nu va fi utilizat o perioadă mai lungă de timp.
  – Este posibil să se acumuleze praf și să cauzeze un incendiu.

NOTĂ

- Dacă filtrele de aer se înfundă cu praf, capacitatea de răcire va scădea, iar 6 % din electricitatea utilizată pentru funcționarea aparatului de aer condiționat va fi irosită.

Atunci când utilizați aparatul de aer condiționat după o perioadă lungă de neutilizare

1 Curățați filtrul de aer și instalați-l în unitatea de interior.

2 Verificați dacă admisia și evacuarea aerului din unitatea de interior/exterior nu sunt blocate.

3 Verificați dacă firul de împământare este conectat în mod corespunzător.
- Firul de împământare poate fi conectat pe partea laterală a unității de interior.

Sfaturi privind utilizarea

- Nu răciți camera prea tare.
  – Acest lucru nu este bun pentru sănătatea dumneavoastră și irosește electricitatea.
- Țineți jaluzelele sau draperiile trase.
  – Nu lăsați lumina directă a soarelui să intre în cameră atunci când aparatul de aer condiționat este în funcțiune.
- Păstrați o temperatură uniformă în cameră.
  – Reglați direcția flxului de aer vertical și orizontal pentru a asigura o temperatură uniformă în cameră.
- Asigurați-vă că ușile și ferestrele sunt închise.
  – Evitați deschiderea ușilor și ferestrelor pe cât posibil, pentru a menține aerul rece în cameră.
- Curățați filtrul de aer în mod regulat.
  – Blocajele din filtrul de aer reduc fluxul de aer, precum și efectele de răcire și dezumidificare. Acesta trebuie curățat o dată la fiecare două săptămâni.
- Aerisiți camera ocazional.
  – Având în vedere că ferestrele sunt închise, este o idee bună să le deschideți și să aerisiți camera din când în când.

Înainte de a apela unitatea de service

Verificați următoarele înainte de a contacta centrul de service. Dacă problema persistă, contactați centrul de service local.

Problema	Cauze posibile & Acțiunea de remediere
Aparatul de aer condiționat nu funcționează normal.	**Unitatea scoate sunete stranii și miros de ars.** • Opriți aparatul de aer condiționat, scoateți cablul din priză sau deconectați alimentarea și sunați la centrul de service.
	Se scurge apă din unitatea de interior, chiar dacă nivelul de umiditate este scăzut. • Opriți aparatul de aer condiționat, scoateți cablul din priză sau deconectați alimentarea și sunați la centrul de service.
	Cablul de alimentare este deteriorat sau generează căldură excesivă. Opriți aparatul de aer condiționat, scoateți cablul din priză sau deconectați alimentarea și sunați la centrul de service.
	Nu funcționează corect un comutator, un disjunctor (de siguranță, de împământare) sau o siguranță fuzibilă. • Opriți aparatul de aer condiționat, scoateți cablul din priză sau deconectați alimentarea și sunați la centrul de service.
	Unitatea afișează un cod de eroare la auto-diagnostic. • Opriți aparatul de aer condiționat, scoateți cablul din priză sau deconectați alimentarea și sunați la centrul de service.
Aparatul de aer condiționat nu funcționează.	**Aparatul de aer condiționat este scos din priză.** • Verificați cablul de alimentare să fie cuplat la priză sau disjunctoarele de alimentare să fie cuplate.
	O siguranță fuzibilă s-a ars sau alimentarea este întreruptă. • Înlocuiți siguranța sau verificați disjunctorul să fie cuplat.
	S-a produs o pană de curent. • Opriți aparatul de aer condiționat atunci se produce o pană de curent. • Așteptați 3 minute după revenirea curentului și apoi porniți aparatul de aer condiționat.
	Tensiunea este prea mare sau prea mică. • Verificați disjunctorul să fie cuplat.
	Aparatul de aer condiționat s-a oprit automat la o oră prestabilită. • Porniți aparatul de aer condiționat.
	Bateriile au fost introduse incorect în telecomandă. • Verificați bateriile să fie instalate corect în telecomandă. • Dacă bateriile sunt instalate corect, iar aparatul de aer condiționat tot nu funcționează, înlocuiți bateriile și încercați din nou.

Problema	Cauze posibile & Acțiunea de remediere
Aparatul de aer condiționat nu scoate aer rece.	**Aerul nu circulă corespunzător.** • Asigurați-vă că partea frontală a aparatului de aer condiționat nu este blocată de draperii, storuri sau piese de mobilier.
	Filtrul de aer este murdar. • Curățați filtrul de aer o dată la 2 săptămâni. • Consultați „Curățarea filtrului de aer” pentru informații suplimentare.
	Temperatura camerei este prea ridicată. • Pe timpul verii răcirea completă a încăperii poate dura un timp mai îndelungat. În acest caz selectați modul jet pentru a răci rapid aerul din cameră.
	Aerul rece iese din încăpere. • Asigurați-vă că aerul rece nu iese din încăpere prin deschiderile de ventilație.
	Temperatura dorită este mai ridicată decât temperatura actuală. • Setați temperatura dorită la un nivel mai scăzut decât temperatura curentă.
	Există o sursă de căldură în apropiere. • Evitați utilizarea aparatelor care generează căldură, cum ar fi cuptoarele electrice sau arzătoarele de gaz, în timp ce aparatul de aer condiționat este în funcțiune.
	Este selectat modul ventilare. • În timpul modului de ventilare aerul este suflat fără a fi încălzit sau răcit de aparatul de aer condiționat. • Comutați la modul de răcire.
	Temperatura exterioară este prea ridicată. • Efectul de răcire poate fi insuficient.
Aparatul de aer condiționat se oprește din funcționare.	**Aparatul de aer condiționat se oprește brusc.** • Funcția cronometru poate să fi expirat, ceea ce duce la oprirea aparatului. Verificați setările cronometrului
	S-a produs o pană de curent în timpul funcționării. • Așteptați revenirea curentului. Dacă aveți activată funcția Auto restart, aparatul își va relua funcționarea la câteva minute după revenirea curentului.
Unitatea de interior funcționează încă după ce a fost oprită.	**Se folosește funcția de curățare automată.** • Permiteți funcției de curățare automată să continue, deoarece îndepărtează umezeala rămasă în ”unitatea” de interior. Dacă nu doriți această funcție, puteți opri unitatea.

Problema	Cauze posibile & Acțiunea de remediere
Refularea de aer a unității de interior emite ceață.	**Aerul rece de la aparatul de aer condiționat generează ceața.** • Acest fenomen va dispărea când temperatura camerei scade.
Se scurge apă din unitatea de exterior.	**În timpul funcționării în modul de răcire din schimbătorul de căldură se scurge apă de condens.** • Acest lucru necesită instalarea unui furtun de scurgere sub tava inferioară. Contactați instalatorul.
Se produc zgomote și vibrații.	**Se produce un declic atunci când unitatea pornește sau se oprește, datorită mișcării vanei de inversare.** **Scârțâit: piesele din plastic ale unității de interior scârțâie atunci când se dilată sau se contractă, din cauza modificărilor bruște de temperatură.** **Sunet de curgere sau suflu: acesta este agentul frigorific ce curge prin aparatul de aer condiționat.** • Acest fenomen este normal. Zgomotul se va opri.
Unitatea de interior emană un miros.	**Mirosurile (cum ar fi fumul de țigară) pot fi absorbite în unitatea de interior și apoi emanate odată cu aerul.** • Dacă mirosul nu dispare, trebuie să spălați filtrele. Dacă acest lucru nu rezolvă problema, contactați centrul de service să vă curețe schimbătorul de căldură.
Aparatul de aer condiționat nu scoate aer cald.	**La începutul modului de încălzire, clapeta este aproape închisă și nu iese aer, deși unitatea de exterior funcționează.** • Acest lucru este normal. Așteptați până ce unitatea generează suficient aer cald pentru a-l sufla prin unitatea de interior.
	Unitatea de exterior este în modul de dezghețare. • În modul de încălzire se poate acumula gheață sau chiciură pe tubulatură, atunci când temperatura exterioară este scăzută. Această funcție îndepărtează stratul de chiciură de pe tubulatură și durează circa 15 minute.
	Temperatura exterioară este prea scăzută. • Efectul de încălzire poate fi insuficient.

NOTĂ

• Unele funcții pot să nu fie acceptate, în funcție de model.

Memo



[Representative] LG Electronics Inc. EU Representative :
LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amestelveen, The Netherlands
[Manufacturer] LG Electronics Inc. Changwon 2nd factory 84, Wanam-ro,
Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA